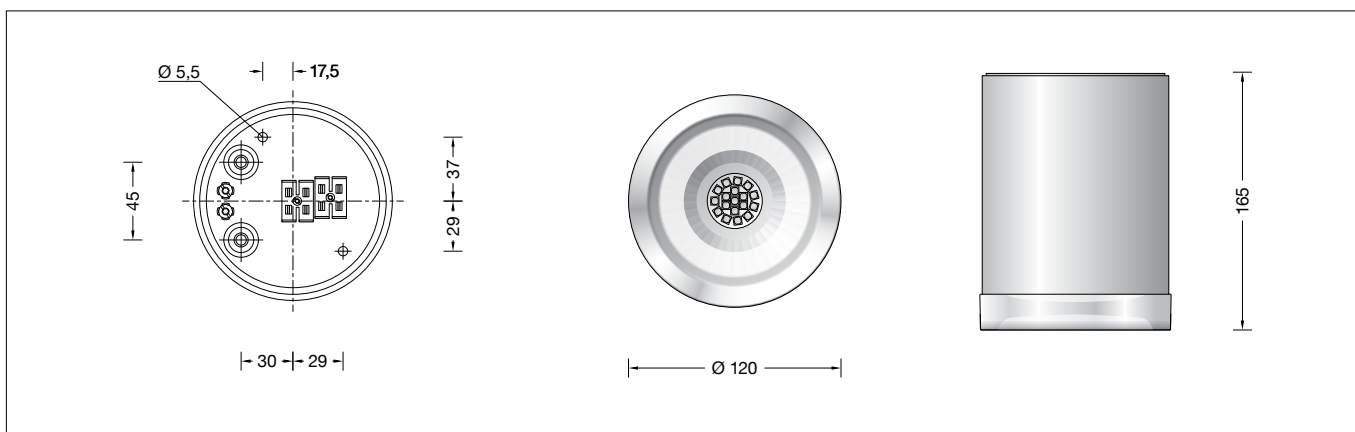


BEGA**23 577.3**

Deckenaufbau-Tiefstrahler für die Verwendung im Innenbereich
 Ceiling mounted downlight for indoor use
 Plafonnier pour utilisation à l'intérieur

IP 64

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

LED-Deckenaufbauleuchte · Innenleuchte mit Reflektor und teilmattiertem Kristallglas. Reflektor für gerichtetes Licht zur Erzeugung einer hohen horizontalen Beleuchtungsstärke.

Application

Ceiling mounted LED luminaire · indoor luminaire with reflector and partially matt crystal glass. Reflector for directed light to provide a high horizontal illuminance.

Utilisation

Plafonnier LED · luminaire d'intérieur avec réflecteur et verre clair, partiellement satiné. Le réflecteur dirige la lumière vers le bas pour créer un fort niveau d'éclairage horizontal.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminium, Oberfläche poliert
 Kristallglas, teilmattiert
 Silikondichtung
 Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
 2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5,5 mm
 Abstand 46,5 x 66 mm
 2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis \varnothing 11 mm max. 5 x 1,5[□]
 Anschlussklemme 2,5[□]
 Schutzleiteranschluss
 Anschlussklemme 2 pol. für analoge Dimmung
 LED-Netzteil
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 Im Gleichspannungsbetrieb wird die LED-Leistung auf 50 % begrenzt
 Dimmbar 1-10 V
 Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
 Leuchte: Schutzart IP 64
 Staubdicht und Schutz gegen Spritzwasser
 Schutzklasse I
CE – Konformitätszeichen
 Gewicht: 1,8 kg

Product description

Luminaire made of aluminium, polished surface finish
 Partially matt crystal glass
 Silicone gasket
 Reflector made of pure anodised aluminium
 2 mounting holes \varnothing 5.5 mm
 Distance apart 46,5 x 66 mm
 2 cable entries for through-wiring for mains cable up to \varnothing 11 mm max. 5 x 1.5[□]
 Connecting terminal 2.5[□]
 Earth conductor connection
 2-pole connecting terminal for analogue dimming
 LED power supply unit
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 During DC operation the LED power is reduced to 50%
 Dimmable 1-10 V
 A basic isolation exists between power cable and control line
 Luminaire: Protection class IP 64
 Dust-tight and protection against splash water
 Safety class I
CE – Conformity mark
 Weight: 1.8 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en aluminium, finition poli
 Verre clair, partiellement satiné
 Joint silicone
 Réflecteur en aluminium pur anodisé
 2 trous de fixation \varnothing 5,5 mm
 entraxe 46,5 x 66 mm
 2 entrées de câble pour branchement en dérivation câble de raccordement jusqu'à \varnothing 11 mm max. 5 x 1,5[□]
 Bornier 2,5[□]
 Raccordement de mise à la terre
 Bornier bipolaire pour gradation analogique
 Bloc d'alimentation LED
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 En utilisant le tension continu le wattage est réduit à 50%
 Gradable 1-10 V
 Une isolation existe d'origine entre le secteur et les câbles de commande
 Luminaire: Degré de protection IP 64
 Etanche à la poussière et protégé contre les projections d'eau
 Classe de protection I
CE – Sigle de conformité
 Poids: 1,8 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	13,5 W
Leuchten-Anschlussleistung	16 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Lebensdauerkriterien	50000 h/L ₇₀

23 577.3 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0328/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	1660 lm
Leuchten-Lichtstrom	1082 lm
Leuchten-Lichtausbeute	67,6 lm/W

23 577.3 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0328/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	1780 lm
Leuchten-Lichtstrom	1160 lm
Leuchten-Lichtausbeute	72,5 lm/W

Lichttechnik

Halbstruwinkel 52°.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Leuchtgehäuse von Montageplatte abschrauben, Schraube lösen und Abdeckung demontieren. Netzanschlussleitung durch Montageplatte führen. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund anschrauben. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Elektrischen Anschluss an Klemme vornehmen. Zur analogen Dimmung ist die mit 1-10 V + und 1-10 V - gekennzeichnete Steckklemme zu verwenden. Bei Nichtbelegung dieser Klemme wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Abdeckung auf Montageplatte setzen und mit Werkzeug Schraube fest anziehen. Leuchtgehäuse auf Montageplatte aufschrauben. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.

Reinigung · Pflege

Anlage spannungsfrei schalten. Leuchtgehäuse von Montageplatte abschrauben. Silikonschnur abnehmen und Reflektor herausnehmen. Glas und Leuchte reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Reflektor wieder einsetzen und mittels Silikonschnur im Leuchtgehäuse befestigen. Leuchtgehäuse auf Montageplatte aufschrauben. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.

Ersatzteile

Ersatzglas	1100280410M4RG
LED-Netzteil	DEV-0140/500
LED-Modul 3000 K	LED-0328/830
LED-Modul 4000 K	LED-0328/840
Reflektor	76001344
Dichtung Gehäuse	83001384

Lamp

Module connected wattage	13.5 W
Luminaire connected wattage	16 W
Rated temperature	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Service life criteria	50000 h/L ₇₀

23 577.3 K3

Module designation	LED-0328/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	1660 lm
Luminaire luminous flux	1082 lm
Luminaire luminous efficiency	67,6 lm/W

23 577.3 K4

Module designation	LED-0328/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	1780 lm
Luminaire luminous flux	1160 lm
Luminaire luminous efficiency	72,5 lm/W

Lighting technology

Half beam angle 52°.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Unscrew luminaire housing from mounting plate, loosen screw and disassemble cover. Pass the mains supply cable through the mounting plate. Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is imperative to use the enclosed gaskets. Make earth and electrical connection to the terminals. In case of analogue dimming please use the marked plug connector (1-10 V + and 1-10 V -). In case this connector is not used the luminaire will be operated at full light output. Place cover over the mounting plate and fix screw safely using a tool. Screw luminaire housing onto mounting plate. Make sure that the gasket is seated correctly.

Cleaning · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Unscrew luminaire housing from mounting plate. Take off the silicone cord and remove reflector. Clean glass and luminaire housing. Use only solvent-free cleansers. A broken glass must be replaced. Reinstall reflector with silicone cord inside the luminaire housing. Screw luminaire housing onto mounting plate. Make sure that the gasket is seated correctly.

Spares

Spare glass	1100280410M4RG
LED power supply unit	DEV-0140/500
LED module 3000 K	LED-0328/830
LED module 4000 K	LED-0328/840
Reflector	76001344
Gasket housing	83001384

Lampe

Puissance raccordée du module	13,5 W
Puissance raccordée du luminaire	16 W
Température de référence	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Critères relatifs à la durée de vie	50000 h/L ₇₀

23 577.3 K3

Marquage des modules	LED-0328/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	1660 lm
Flux lumineux du luminaire	1082 lm
Rendement lum. d'un luminaire	67,6 lm/W

23 577.3 K4

Marquage des modules	LED-0328/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	1780 lm
Flux lumineux du luminaire	1160 lm
Rendement lum. d'un luminaire	72,5 lm/W

Technique d'éclairage

Angle de diffusion à demi-intensité 52°.

Installation

Les LEDs sont des composants électroniques haut de gamme! Eviter de toucher la surface de diffusion avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Dévisser le boîtier de luminaire de la platine de montage. Deserrer les vis et démonter le couvercle. Introduire le câble à travers de la platine de montage. Fixer la platine de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Pour gradation analogue enfiler le borne fiche marqué (1-10 V + et 1-10 V -). Si ce bornier n'est pas raccordé le luminaire fonctionne sur la puissance maximale. Placer le couvercle sur la platine de montage et le fixer avec un tournevis. Visser le boîtier de luminaire sur la platine de montage. Veillez au bon emplacement du joint.

Nettoyage · Entretien approprié

Débrancher l'installation du réseau. Dévisser le boîtier de luminaire de la platine de montage. Enlever le cordeau de silicone et déboîter le réflecteur. Nettoyer le verre et le boîtier de luminaire en n'utilisant que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Un verre endommagé doit être remplacé. Poser le réflecteur avec le cordeau de silicone dans le boîtier de luminaire. Visser le boîtier de luminaire sur la platine de montage. Veillez au bon emplacement du joint.

Pièces de rechange

Verre de rechange	1100280410M4RG
Bloc d'alimentation LED	DEV-0140/500
Module LED 3000 K	LED-0328/830
Module LED 4000 K	LED-0328/840
Réflecteur	76001344
Joint boîtier	83001384